

has continued for some weeks not all have been in attendance at the same time. The following made up the delegation designated for the conference:

Delegation leader: Mr. M. S. Schwarzmann, Assistant Deputy Minister, Trade and Industrial Policy, Department of Industry, Trade and Commerce.

Alternates: Dr. R. P. Poirier, Assistant Deputy Minister, Department of Agriculture; Mr. D. H. Treleavan, Commissioner, Canadian Wheat Board; Mr. R. M. Esdale, Marketing Advisor, Grains Group, Department of Industry, Trade and Commerce; Mr. C. W. Gibbings, Commissioner, Canadian Wheat Board.

Advisors from Government: Mr. E. J. Bergbusch, Permanent Mission of Canada to the Office of the United Nations; Mr. G. E. Blackstock, First Secretary (Commercial), Office of the High Commissioner for Canada, London; Mr. A. F. Burger, Commercial Policy Division, Department of External Affairs; Mr. S. W. Garland, Marketing and Trade Division, Department of Agriculture; Mr. A. L. Halliday, Chief, Special Trade Activities Division, Department of Industry, Trade and Commerce; Mr. P. A. Lapointe, Counsellor, Permanent Mission of Canada to the Office of the United Nations; Mr. W. Lavoie, Counsellor (Economic), Canadian Embassy, Paris; Mr. B. Macdonald, Multilateral Institutions Division, Canadian International Development Agency; Mr. W. J. O'Connor, Chief, Grains Division, Department of Industry, Trade and Commerce; Dr. C. F. Wilson, Grains Group, Department of Industry, Trade and Commerce.

Advisors from other organizations: Mr. R. C. Atkinson, President, National Farmers Union; Mr. G. E. Franklin, President, Manitoba Farm Bureau; Mr. G. L. Harrold, President, Alberta Wheat Pool; Mr. Dobson Lea, President, Unifarm; Mr. A. M. Runciman, United Grain Growers; Mr. H. B. Sneath, Manitoba Pool Elevators; Mr. W. Snell, Canadian Wheat Board, London; Mr. J. I. Stevens, Canadian Wheat Board Advisory Committee; Mr. E. K. Turner, President, Saskatchewan Wheat Pool.

2. It is not contemplated that a minister of the Federal Government will attend the present wheat conference but the ministers concerned are in close and regular contact with the delegation. Indeed, ministerial attendance has not been registered by any government for the conference. With respect to ministerial attendance in 1967, this was during the conclusion of the Kennedy Round when ministers from a number of countries were in attendance.

3. Reports will be made to the House as appropriate during the course of the conference.

UNEMPLOYED IN RETRAINING COURSES, ONTARIO AND QUEBEC

Question No. 828—**Mr. Valade:**

How many unemployed people in (a) Ontario (b) Quebec are taking retraining courses?

[Translation]

Hon. Otto E. Lang (Minister of Manpower and Immigration): 1. Statistics on the number of persons presently receiving training who are unemployed prior to

Questions

the commencement of their training will be available following the end of the fiscal year.

2. In the 1969-70 fiscal year, 26,000 full-time trainees in Ontario, and 47,000 in Quebec were unemployed immediately prior to entering training.

[English]

CANADA COUNCIL GRANT TO PROFESSOR HODGE

Question No. 861—**Mr. Stewart (Cochrane):**

1. Has a Canada Council grant been given to Professor Hodge of Toronto University who is presently on a sabbatical leave at Moose Factory, Ontario and, if so (a) how much is the grant (b) what was the purpose of the grant (c) was the grant limited to a specific field (d) was the grant conditional upon the writing of a thesis (e) does it have anything to do with customs or living conditions of Canada's native people?

2. Is the recipient of a Canada Council grant thereby precluded from political activity while studying throughout the duration of the grant?

[Translation]

Hon. Gérard Pelletier (Secretary of State): I am informed by the Canada Council as follows: 1. Professor Hodge won a Leave Fellowship in the Council's 1969-70 competition. (a) \$8,000. (b) To enable Professor Hodge to engage in study in his field during his leave of absence from the University of Toronto. (c) Yes, urban and regional planning. (d) No. (e) Yes. Professor Hodge's specific field of study during tenure of his Fellowship is the economic development of Indian communities in Canada.

2. No.

[English]

COMMERCIAL VALUE OF STORED BUTTER

Question No. 871—**Mr. Lambert (Bellechasse):**

What was the commercial value of stored butter on (a) January 31, 1970 (b) January 31, 1971?

Hon. H. A. Olson (Minister of Agriculture): Information is available only with respect to butter stored to the account of the Canadian Dairy Commission. The cost to the commission of butter in storage to its account on January 31, 1970, was \$43,523,480.39; on January 31, 1971, \$43,323,067.14.

DAIRY PRODUCT PROCESSING PLANTS WHERE BUTTER STORED

Question No. 872—**Mr. Lambert (Bellechasse):**

What processing plants for dairy products store butter and receive storage fees?

Hon. H. A. Olson (Minister of Agriculture): The following dairy processing plants have stored butter for the account of the Canadian Dairy Commission in fiscal 1970-71: Cooperative Agricole de Abitibi East, Amos, Quebec; La Chaine Cooperative de Saguenay, St. Bruno, Quebec; O. Couture & Fils, La Durantaye, Quebec; Cooperative Agricole de Granby, Granby, Quebec; Cooperative Agricole de Lac Megantic, Lac Megantic, Quebec; Creamery Loranger, St. Etienne des Gres, Quebec; Place-